

LA REGION DU LAC TEMISKAMING

Relation d'un voyage d'Ottawa au lac Temiskaming, en Octobre et Novembre 1884.

Pendant tout ce temps, nous avons filé; et, à quatre heures nous prenons terre aux pieds du Long Saut.

La nuit promet d'être belle, et bientôt nous dormons tous comme des souches. A six heures, cependant, le lendemain, force nous est bien de nous lever, et nous sommes fort surpris d'apercevoir la terre couverte d'une jolie couche de neige.

Le spectacle est vraiment superbe, et le lac, comme une coquette, semble avoir convié tous les rayons du soleil à venir allumer leurs scintillements à sa surface, pour saluer notre arrivée.

Mais, notre premier mouvement d'admiration passé, il nous faut bien nous rappeler que nous sommes trempés jusqu'aux os et que notre estomac crie famine.

Nous sommes maintenant au 30 octobre, et à une heure de l'après-midi, nous reprenons notre bateau pour nous diriger vers le fort qui se trouve à cinquante milles de l'entrée du lac.

Pendant que nous glissons tranquillement sur la surface unie du lac, permettez-moi, monsieur, de faire un retour sur la distance de près de quarante milles que nous venons de franchir.

(A suivre.)

Attention, Arrêtez A L'ETABLISSEMENT DU Principal Tailleur de la Rue Sparks.

Pardessus de première classe. Etoffes à Pantalons des plus recherchées. Acrotrements complets pour Messieurs.

Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement.

C. AUCLAIR, Prop. 133 Rue Sparks.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House". Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épiceries, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal.

Maison de New York - Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchands reçus directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pâtes de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour.

Charbonnier, - J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des pommous, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès.

Faites l'essai de la VALENTIA. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET

EL PADRE MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc. 1 an.

Aux Inventeurs

J. Coursoille & Cie Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marque de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOILLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

GRAND Magasin de Meubles

L. GRATTON, Entrepreneur menuisier meublier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

Construction et réparation de Maisons Meubles de toutes sortes pour Chambres à coucher, Salons et Salle à manger.

DES PRIX IRES MODERES. 1er Oct. 1883



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'hiver, commençant Lundi 24 Nov. 1884

Table with 5 columns: Direction, Express, Local, Express local, Express au soir. Rows for Ottawa to Montreal and Montreal to Ottawa.

ELEGANTS CHARS PALAIS

Connections à Montreal avec les trains de chemins de fer pour Quebec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Oues, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm Arr. à Toronto à 10.00 pm

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and St. R. et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

W. C. VANHORNE, Vice-President.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ETE

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer un peu.

VENANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VALETTES PRESQU'INFINIE DE COLS, GRAVATES, MOUCOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie

5 mars, 1883 1a

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, CO. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe.

LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins, BUREAU: Edifice de l'hôte Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1an

Bureau d'agent d'Immeuble

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD ENCANTEUR de la REINE RESIDENCE, 253 RUE NICHOLAS.

AVIS AU PUBLIC

MEUBLES à 25 P. C. AU-DESSOUS

DU PRIX COUTANT

M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du 1er novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à diner, matelas, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, etc., etc., à

25 POUR 100 AU-DESSOUS DU PRIX COUTANT

Le public est cordialement invité à profiter de ce bon marché et venir visiter le grand assortiment situé au

No 530 rue Sussex LOUIS GRATTON, propriétaire.

27 Aout 88

HOTEL

TENU PAR JOSEPH DESLOGES, No 21 R. MURRAY, OTTAWA (Ci-devant occupé par Joseph Mantha)

De spacieuses écuries sont, attachées à l'établissement. M. Desloges est agent pour les marchands de bois, attire l'attention des hommes de chantiers qui en allant se pensionner chez lui, trouveront à s'engager immédiatement.

10 déc. '84 3 m

Piwoles de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvertes d'huile.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, toux, maux de tête, indigestion, etc., de toutes les maladies causées par les troubles fonctionnels de l'estomac.

Ces pilules sont extrêmement recommandées, comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administrés dans l'importun cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montreal 1a

A VENDRE

800 Cordes de bois. S'adresser à W. O. McKay, rue Sussex et M. Lapointe, marché By, ou à O. A. Roche, No 97, rue Oa. Hart.

J. L. N. GUNDOY, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hall 45 Rue MURRAY, Ottawa

A. A. ADAM, Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur.

Bureau: chez M. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa

M. Adam suivra les Cours civiles et criminelles de la province de Québec.

L. A. Olliver AVOCAT.

Bureau.—Encougnure des rues Rideau et Sussex, Block d'Égliseon, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER

ASSOCIATION MUTUELLE

PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES MONTREAL.

DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier.—Président.

Hon. W. W. Lynch, M. P. P., Vice Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. —Présidents

Ben. Globensky, Ecr., C. R. —Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec.

John L. Cassidy, Ecr., Négociant.

J. McEntyre, Ecr., Marchand.

M. Babcock, Ecr., Manufacturier.

John L. Harris, Ecr., Moutonnier, N. B.

John Gagnon, Ecr.

John Hopper, Ecr., Agent Général.

J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Billaud, B. C. L.—Avisseurs Légals.

Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier.

John Hopper—Agent Général.

Dr. J. J. Guérin.—Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial.

Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA.

9 Mai 1 an

POMMES POMME POMMES

Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C.

Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et les expéditeurs de pommes du Canada, en vue du commerce d'automne et du printemps.

M. Donald & Co., donneront aussi les facilités accoutumées à leurs pratiques qui auraient besoin d'avances.

31 juillet 1884 9m

DORION & DELORME

ARTISTES-PHOTOGRAPHES. 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes.

Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie.

Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.

18 Oct. 1883 1a

CHANCE SANS PAREILLE

M. M. PAQUETTE désire se livrer entièrement à son commerce de fleur et de grains, au

No 62 Rue York

Informe le public en général qu'il recorra des offres pour l'achat de tout le roulant de son hôtel à:

No 57 RUE CLARENCE

Consistant en meubles de salon, de chambres à coucher, effets de bar, liqueurs, cigares, etc.

S'adresser soit au No 57 rue Clarence, ou au No 62 rue York. 19-11-1s

A. CHABOT

472 RUE SUSSEX NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS POUR VOITURES

Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeux, jantes, manchons de charmes, etc., etc.

Une boutique pour la confection des voitures est attachée à l'établissement.

M. Chabot répare et fabrique à ordre toutes sortes de voitures d'été et d'hiver, dernier style. Une visite est sollicitée au numéro

472, Rue SUSSEX, Ottawa 27 oct 2m, 3fs

TERRE A VENDRE

Quatrième partie du lot No 26, 1ère concession de Gloucester, sur la rivière Ottawa.

Cette terre comprend 42 acres de terrain, dont la moitié est en terre meuble, propre au jardinage, l'autre moitié est en terre glaise de première qualité. S'adresser à

GEORGE HAY, Marchand de Ferronneries, 54 Rue Sparks, Ottawa. 12 nov 3m

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND de CHAUSURES EN GROS et EN DETAIL

COIN DES RUES Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreux pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement antérieur en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit:

Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés, UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84 1 an.

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Rideaux, Corniches, Pôtes, Garniture et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 RUE SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc 1883. 1a

JOS. SENEJAL

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

COIN DES RUES York et Dalhousie OTTAWA.

Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

I. B. TACKABERRY

ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND A Commission

Agit comme arbitre et commissaire-priseur

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hôte Russell.) OTTAWA.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNET

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P. Q.

McDOUGALL & CUZNET, 31 Octobre 1883. 1a

E. VEZINA

BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA.

CADEAUX DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Epingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent.

A MOITIÉ PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés.

AGENT pour la célèbre montre Vezina

E. VEZINA, Paré, voisin de l'Église St-Jacques, 1 an

FE

LI

TR

Lt

Gabrie

dans l'a

vêtu de j

pardessus

tracan; é

était bien

bouillon

plume no

tulle cou

visage.

Le mar

chambre,

—Mon

dit-elle à

Oui, il

Coulange

Le do

ordres de

porte du

—Fait

dit l'amin

de Sistr

des fois,

Coulange

devant lu

que la p

nom de

trice de

ne se sou

était aus

femme au

recontré

Marne, la

lant Gabr

causé un

naire. Il

de ne vo

Maximil

LE FIL

Le fil joue un rôle très important dans le monde.

De nos jours, la correspondance diplomatique, les transactions commerciales se font par le fil; les journaux sans son aide ne seraient que des plats vides ou sans saveur.

Tout ce qui se passe dans le monde nous est, d'ailleurs, communiqué par le fil. Le couronnement des princes, la chute des empires, les grandes découvertes, inventions, etc., passent par le fil.

Les conspirations politiques ou religieuses tremblent à l'aspect du fil. L'homme d'Etat et l'esclave du fil, le propriétaire de navires et l'avidé armateur courent chaque jour, dès l'aurore, au fil le plus voisin.

De nos jours, enfin, l'épée de Damoclès n'est suspendue que par un fil, et que de milliers de choses en ce monde ne tiennent qu'à un fil.

Maintenant, pour terminer cette nomenclature interminable, avouons que le plus brillant rôle du fil, aujourd'hui, est celui qui produit cette belle lumière qui bécote et ne laissera plus rien dans l'obscurité dans notre jobe Capitale.

Ottawa, 9 Décembre, 1884.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Québec, 11—M. l'abbé Elphège Gravel, curé de St. Hyacinthe et actuellement à Rome, a été nommé l'agent de Mgr. l'archevêque et de l'Université-Laval auprès des Congrégations romaines.

Toronto, 11—La cour d'Appel rentra hier dans la contestation d'élection de Renfrew le 18 courant.

Québec, 11—On rapporte que la fièvre typhoïde a fait beaucoup de victimes en cette ville depuis quelques jours.

ETROPE

Rome, 11—Le pape, répondant à une adresse des élèves à l'occasion du 25ème anniversaire de la fondation du collège américain, a dit qu'il était très-heureux des progrès accomplis par le catholicisme aux Etats-Unis.

Paris, 11—Le comité du tarif à la chambre des députés a adopté la proposition faite d'augmenter la taxe sur les bestiaux importés.

Londres, 11—Le capitaine Dudley et les survivants de l'équipage du yacht *Mignonette* qui ont été trouvés coupables de meurtre, en tuant le mousse Parker afin d'acquiescer leur faim, ont été condamnés à mort. On pense qu'ils recevront leur grâce.

Madrid, 11—Il y a eu sept cas de choléra et quatre décès à Vergel près d'Alicante (Espagne).

Paris, 11—M. de Lesseps a obtenu la concession pour un canal d'eau douce de Zagazig à Port Saïd.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, prenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux Etats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 de Sucre Granulé \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL
EPICERIES, PROVISIONS,
VERRERIES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

Où peut-on se les procurer ?

Voilà la grande question du jour, qui depuis longtemps agite l'esprit des musiciens et musiciens. La question est bien facile à résoudre, c'est au grand magasin de musique de M. F. Boucher, qui vient justement de recevoir un des assortiments les plus complets de morceaux de musique de meilleurs maîtres.

Chansons françaises, anglaises et américaines.

Recueils de musique de piano, violon et orgue.

Recueils de romances, études, méthodes, romances françaises, anglaises, etc., etc.

Le magasin de M. F. Boucher est reconnu comme le mieux assorti en musique, et c'est à ce dernier, numéro 113, rue Sparks, où vous trouverez les plus belles chansons et morceaux de musique pour faire un cadeau à vos intimes, pendant les fêtes de Noël et du Jour de l'An.

Nouvelles Générales

Le Truth de New-York a cessé de paraître.

O'Brien, démocrate, a été élu maire de Boston.

Madame Boutet a été envoyée au pénitencier.

On contredit la nouvelle de la maladie du roi Alphonse.

Les revenus du chemin de fer New York Central ont été cette année de \$10,299,000.

Les deux Chambres du Congrès des Etats-Unis ont été officiellement invitées à assister à l'exposition de la Nouvelle-Orléans.

Lord Granville vient d'annoncer à Ferry que tous ses efforts pour régler la question franco-chinoise ont échoué complètement.

Le traité du canal Nicaragua et le traité de réciprocité avec l'Espagne ont été transmis au sénat hier par le président Artaur.

A. B. Wilson, l'inventeur de la machine à coudre Wheeler et Wilson, vient d'être enlevé dans un accès d'aliénés.

Les autorités municipales de Bombay ont affecté une somme de £4,000 à la démonstration qui aura lieu lors de l'installation de lord Dufferin.

On annonce qu'il y aura prochainement un nouveau remaniement ministériel à Winnipeg.

La diphtérie, qui ne quitte jamais New-York, y fait de grands ravages depuis quelque temps. La proportion de décès aux cas rapportés est de 60 pour cent.

Six personnes ont été brûlées à mort dans un incendie qui a eu lieu à Trenton.

Les nihilistes russes ont condamné à mort le comte Tolstoï.

On vient de découvrir près de Duluth, de riches mines d'or et d'argent.

MM. A. Legendre et L. O. Lussier ont été élus échelons de la ville de Nahua. Ce sont deux amis dévoués de notre nationalité aux Etats-Unis, et nous les félicitons cordialement sur l'honneur qui leur a été conféré.

M. Cauchon, nommé membre du gouvernement Mackenzie et plus tard lieutenant-gouverneur de Manitoba, pour le récompenser d'avoir trahi le parti conservateur, est tombé dans un oubli complet. Une lettre que vient de recevoir l'un de nos amis nous apprend que M. Cauchon, ruiné par de maladroites spéculations faites durant le boom à Winnipeg, s'est réfugié à Qu Appelle où il habite une maison de logs du genre le plus primitif. Lui, qui occupait autrefois Stadacona Hall de la Côte de Sable.

La société St-Jean-Baptiste de St Pierre de la rivière au Rat, Manitoba, a adopté le 30 novembre dernier, la résolution suivante: Proposé par le Révérend Messire Joly, secondé par M. Benjamin Lacombe, que des remerciements soient votés à l'honorable sir Hector Langevin, ministre des Travaux Publics, pour l'envoi de documents à la société de St-Jean-Baptiste de cette paroisse. Copie de cette résolution certifiée par le Président de la société, M. Pierre Desjarlins, et contre signée par le secrétaire, M. Alfred Lasalle, a été transmise à l'Honorable Ministre.

GRAND-EMOI

Chacun se demande aujourd'hui ce qu'il doit acheter pour faire ses présents de Noël et du Jour de l'An. Réponse: Rudez-vous chez P. C. Guillaume, No 455, rue Sussex. Là, vous pouvez choisir, en effet, les plus beaux objets qui soient vendus à Ottawa, tels que livres de prières, albums, objets de piété, et une immense variété d'articles et jouets pour les enfants. Vous trouverez en outre le plus grand choix de cartes avec inscriptions en anglais et en français. Le tout est vendu à bon marché.

LE MONDE ET LA VILLE

La votation du Scott Act aura lieu le 25 janvier 1885, dans le comté de Carleton.

M. Booth, commerçant de bois, des Chaudières, vient d'envoyer plusieurs attelages à ses chantiers.

Le Révd. G. D. Smazures P. S. S. de Montréal était en cette ville hier, pour affaires auprès du gouvernement, il repart ce matin.

Sa Grandeur Mgr. J. T. Duhamel est attendu demain par le train de 5 heures a.m.

Il est tombé près de 6 pouces de neige la nuit dernière et la compagnie des chars urbains fait au jourd'hui le service des rues avec ses voitures d'hiver.

Il y a plus de profit à acheter la Machine à Laver de Connors, que de prendre des actions dans les mines d'or. S'adresser au No 544, rue Sussex, Ottawa.

M. J. B. Esmonde, président du bureau des syndicats des écoles séparées, a visité, en compagnie de l'inspecteur O'Reilly, les diverses classes des écoles du quartier St George, hier après-midi. Il a trouvé le travail de ces écoles satisfaisant.

Les honorables MM. Chapleau, Costigan et Caron sont partis pour Toronto hier soir, afin d'assister à la célébration du 25ème anniversaire d'épiscopat de Mgr Lynch.

Il y a plus de profit à acheter la Machine à Laver de Connors, que de prendre des actions dans les mines d'or. S'adresser au No 544, rue Sussex, Ottawa.

L'exposition annuelle des volatiles et autres petits animaux domestiques, qui doit avoir lieu ici durant la première semaine de février prochain, promet d'être très-intéressante. Des prix seront distribués au montant de \$500.00.

On écrit d'Ogdensburg que la diphtérie fait de terribles ravages dans la localité et que plus de 100 personnes souffrent actuellement des atteintes de cette terrible visiteuse. On craint beaucoup d'être obligé de fermer les écoles et l'émoi commença à s'emparer de la population.

M. Nelson Charlebois nous a fait voir, hier, un assez curieux cas de pétrification. En minant le roc sur lequel se trouve dans un bos de pierre le corps d'un serpent de deux pieds et demi à peu près de long et parfaitement pétrifié. Nous laissons à d'autres d'expliquer comment le fait s'est originairement produit.

Le club de raquettes le Canadien, qui vient de plus en plus populaire, a inauguré hier la série des soirées musicales qu'il donnera chaque mercredi. Le succès a été complet, et MM. Dauray, Frechette, Lallier et Poirier ont fait les diesses de l'auditoire.

M. McMahon dans un discours éminemment pratique, nous a démontré les avantages des jeux athlétiques. Espérons que ce n'est pas là son dernier mot.

Les membres du club, ont aussi chanté deux morceaux qui ont été fort appréciés, et leur directeur de musique, l'inépuisable M. Dauray, a droit d'être fier de ce succès.

COUR DE POLICE

Présidence du Juge O'Garra
Ottawa, 11 Décembre, 1884.

J. O'Brien, ivrognerie et désordre, est condamné à \$2 l'amende et \$1 de frais.

Frank Denis, ivrognerie, est à quatre, à condition qu'il quitte la ville immédiatement pour les chantiers.

John Cassidy, ivrognerie, est condamné à \$4 l'amende et \$2 de frais.

George Lacombe, assaut, cause remise à mar. il.

C. Levesque, accusé d'assaut sur la personne de Louis Richard, est acquitté.

SEUL DEPOT A H. L.

POUR LA VENTE DU
"CANADA"
Chez M. Z. GROLEAU,
Rue Principale.

AVIS SPECIAUX

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Je viens de recevoir vingt-cinq boîtes d'eau de Floride de Murray et Lanman, de New-York, que je détaillerais à 40c la bouteille. Pas de contrefaçon; la véritable eau de Floride de Murray et Lanman, New York. N. A. Savard.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeures privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Manufacturing Co., 115 rue Saint François Xavier, Montréal, P. Q. 9 oct.

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-derant occupé par M. Jos. Senechal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande 3 mai-1 an

CHOIX TRES VARIE DE TAPISSERIES NOUVEAUX PATRONS

Le sousigné vient de recevoir un assortiment considérable de nouveaux patrons de PAPIER A TAPISSER avec les tons appropriés, capable de satisfaire tous les goûts. Les prix sont fixés à 1/2 par cent meilleur marché que partout ailleurs, en cette ville.

J. B. ABIAL, 526 Rue Sussex OTTAWA.

ETRENNES NOEL et du JOUR de L'AN

Les familles de la ville et des campagnes environnantes trouveront à notre magasin tous les articles de fantaisie ordinaires pour les fêtes de Noël et du Jour de l'An, et de tous les goûts pour les enfants.

Pour les offrandes plus relevées et plus riches, on y trouvera des vases et autres vaisselles en porcelaine, de tous prix et qualités, ainsi que des pelletteries teintes, repassées et réparées.

On sollicite une visite à notre établissement afin qu'on puisse mieux juger notre étalage, qui est trop considérable pour être plus détaillé dans une annonce comme celle-ci.

Prière de nous visiter avant d'aller ailleurs.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE.

Prix des Pelletteries Fines

Casques en Veau de mer—\$10, \$12, \$14, \$16, \$18, \$20.

Casques en monton de Perse—\$6, \$7, \$8, \$9, \$10.

Casques en Loutre—\$12, \$14, \$16, \$18, \$20, \$22.

Casques en Loutre de mer—\$15, \$20, \$25, \$30, \$35, \$40.

Capots en Veau de mer—\$250, \$300, \$350, \$400.

Gilets de dames en Veau de mer—\$150, \$175, \$200, \$225, \$250, \$275, \$300.

Doisinet en Veau de mer—\$275, \$300, \$400, \$500.

Capots en Loutre—\$250, \$300, \$350.

Capots en Caistor—\$100, \$125, \$150.

Capots en monton de Perse—\$100, \$125, \$150, \$175.

Manchons en Putois—\$7, \$9, \$11, \$13.

Robes en Boeuf musqué—\$30, \$35, \$40, \$45, \$50, \$55, \$60.

Robes en Ours gris—\$40, \$50, \$60, \$70, \$80.

Capots en Ours gris—\$40, \$50, \$60, \$70, \$80.

Garniture pour habits de dames (par verge)—\$3, \$4, \$5, \$6, \$7, \$8.

A. & S. NORDHEIMER, TORONTO, MONTREAL, OTTAWA. Steinway & Sons, Sons, BOSTON. HAINES BROS., N.Y. GABLER BROS., N.Y. CHICKERING & Sons, New York. LES PLUS CELEBRES PIANOS ET ORGUES DU MONDE. CONDITIONS LIBERALES.

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-derant occupé par M. Jos. Senechal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande 3 mai-1 an

CHOIX TRES VARIE DE TAPISSERIES NOUVEAUX PATRONS

Le sousigné vient de recevoir un assortiment considérable de nouveaux patrons de PAPIER A TAPISSER avec les tons appropriés, capable de satisfaire tous les goûts. Les prix sont fixés à 1/2 par cent meilleur marché que partout ailleurs, en cette ville.

J. B. ABIAL, 526 Rue Sussex OTTAWA.

ETRENNES NOEL et du JOUR de L'AN

Les familles de la ville et des campagnes environnantes trouveront à notre magasin tous les articles de fantaisie ordinaires pour les fêtes de Noël et du Jour de l'An, et de tous les goûts pour les enfants.

Pour les offrandes plus relevées et plus riches, on y trouvera des vases et autres vaisselles en porcelaine, de tous prix et qualités, ainsi que des pelletteries teintes, repassées et réparées.

On sollicite une visite à notre établissement afin qu'on puisse mieux juger notre étalage, qui est trop considérable pour être plus détaillé dans une annonce comme celle-ci.

Prière de nous visiter avant d'aller ailleurs.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE.

Prix des Pelletteries Fines

Casques en Veau de mer—\$10, \$12, \$14, \$16, \$18, \$20.

Casques en monton de Perse—\$6, \$7, \$8, \$9, \$10.

Casques en Loutre—\$12, \$14, \$16, \$18, \$20, \$22.

Casques en Loutre de mer—\$15, \$20, \$25, \$30, \$35, \$40.

Capots en Veau de mer—\$250, \$300, \$350, \$400.

Gilets de dames en Veau de mer—\$150, \$175, \$200, \$225, \$250, \$275, \$300.

Doisinet en Veau de mer—\$275, \$300, \$400, \$500.

Capots en Loutre—\$250, \$300, \$350.

Capots en Caistor—\$100, \$125, \$150.

Capots en monton de Perse—\$100, \$125, \$150, \$175.

Manchons en Putois—\$7, \$9, \$11, \$13.

Robes en Boeuf musqué—\$30, \$35, \$40, \$45, \$50, \$55, \$60.

Robes en Ours gris—\$40, \$50, \$60, \$70, \$80.

Capots en Ours gris—\$40, \$50, \$60, \$70, \$80.

Garniture pour habits de dames (par verge)—\$3, \$4, \$5, \$6, \$7, \$8.

6e ad... Par année... Pour six mois... Pour quatre... Edition... Pour l'année... Paye... LOUIS L... ADMI... "LE... Le seul jour... Abonnem... Les COU... Renfermant... Abonnem... Les deux... Impr... exécutés avec plusieurs couleurs, d'un fini... PRIX... Les ordres... une attention... avec soin... S'adresser... Mr J... LE... Ottawa et U... A NOS AB... Nous adre... nal d'aujour... patrons du... de Hull un... drier que me... pour l'année... En inviti... bien vouloir... spécial aux... commercial... dans ce cale... sous un dev... vis à vis d'e... encourage... a reçu de le... OU SON I... Le Free P... A. Macdon... au sujet de... en parlant... l'Empire liti... cipes anti-h... hommes, qu... le pouvoir e... Nous avo... de la rue E... nos rangs n... pitié ni sa c... chef du par... dépassé, en... les bornes d... la prudence... L'écrivain... revenu à la... invoque, m... d'opportuni... premier mi... blesse sou... sensiblerie... ge pas d'ave... français, d... tente auprès... m-n's comm... I a même... ne nuise au... Décidém... véritable sa... se faisant... moite au... crivain du... parle de... accuse s... éditer le C... voisins et... hier... D'abord, la conscienc...

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoides: Guérison certaine, remède général, en usage aux États-Unis et dans la France

HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.